



第三届 外教社杯全国高校外语教学大赛（英语专业组）

总决赛获奖教师教学风采

The 3rd SFLEP National Foreign Language Teaching Contest

— 附专家点评、比赛视频

教育部高等学校外语专业教学指导委员会
教育部高等学校大学外语教学指导委员会
上海外语教育出版社



上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflep.com



第三届 外教社杯全国高校外语教学大赛（英语专业组）

总决赛获奖教师教学风采

The 3rd SFLEP National Foreign Language Teaching Contest

—— 附专家点评、比赛视频

教育部高等学校外语专业教学指导委员会
教育部高等学校大学外语教学指导委员会
上海外语教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

第三届“外教社杯”全国高校外语教学大赛(英语专业组)总决赛获奖教师教学风采/教育部高等学校外语专业教学指导委员会等编.

—上海：上海外语教育出版社，2013

ISBN 978-7-5446-3073-3

I. ①第… II. ①教… III. ①英语—教学法—高等学校

IV. ①H319.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第035219号

出版发行：上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编：200083

电 话：021-65425300(总机)

电子邮箱：bookinfo@sflp.com.cn

网 址：<http://www.sflp.com.cn> <http://www.sflp.com>

责任编辑：邵海华

印 刷：上海华业装璜印刷厂有限公司

开 本：787×1092 1/16 印张 8.25 字数 168千字

版 次：2013年3月第1版 2013年3月第1次印刷

印 数：5 000 册

书 号：ISBN 978-7-5446-3073-3 / G · 0996

定 价：35.00 元

本版图书如有印装质量问题, 可向本社调换

第三届“外教社杯”全国高校外语教学大赛专家委员会

(按姓氏笔画排序)

文秋芳	杨治中
王守仁	杨信彰
王俊菊	杨惠中
王海啸	邹申
王 薇	金艳
卢思源	洪岗
白解红	胡文仲
石 坚	饶振辉
刘世生	唐力行(美)
刘淳波	夏纪梅
刘黛琳	殷企平
庄智象	秦秀白
祁寿华(美)	梅德明
何兆熊	黄源深
何其莘	曾凡贵
余渭深	程晓堂
张绍杰	褚孝泉
李 力	樊葳葳
李萌涛	戴炜栋
李霄翔	Donald Freeman(美)
束定芳	

颁奖典礼致辞

吴启迪

尊敬的各位参赛选手，各位评委，各位领导，各位嘉宾：

大家好！

“外教社杯”全国外语教学大赛已经成功地举办了三届。与以往不同的是，今年的比赛首次将英语专业教学纳入了比赛范畴。在座的各位是我国英语专业人才培养的中坚力量，我们知道，英语专业培养出来的学生，其中的很大一部分会在未来承担起我国中小学以及公共英语教学的重任，接过外语人才培养的接力棒。所以，大赛更名为“全国高校外语教学大赛”并专设英语专业组的比赛，是一项富有远见的举措，它的意义是重大而深远的。在此，要向所有从事我国外语教学源头——英语专业教学工作的老师和教育工作者们致以崇高的敬意！并向今天进入全国总决赛的各位参赛选手表示热烈的祝贺！你们在比赛中赛出了高校英语专业教师的水平、风采和特色！

在座的各位老师一定还记得前两届比赛的情景。前两届大学英语教学大赛让我们记忆犹新、深受鼓舞。大赛展现了我国大学英语教师的时代风貌，展示了高校外语教学理念的最新发展和大学英语教学改革的丰硕成果，体现了我国大学英语教师教学的最高水平。更重要的是，大赛鼓励教师重视课堂教学、重视师风师德的建设，在探索具有中国特色外语教学体系、理论、方法和手段方面起到了引领的作用，大大推动了我国大学英语教学改革的发展。但我们在积极投入、加快推进大学英语教学的同时，不应忘记外语教学的本源——英语专业的学科建设和教学发展。英语专业是我国外语教学的奠基石，关系到我国未来英语教学的整体水平和师资素质。英语专业的教学，有其不同于大学英语教学的特定规律。它对人才培养规格、目标、层次和模式方面的要求更高。改革开放为我国英语专业教育带来了前所未有的发展机遇，但在我国高等教育和基础教育蓬勃发展的背景下，英语专业教学和学科建设面临了一些新的问题。第三届“外教社杯”全国高校外语教学大赛（英语专业组）适时地搭建了一个交流、探索英语专业教学规律的平台，让我们有机会认识并思考英语专业教学实践存在的问题和解决对策，这对我国外语教育的整体发展和全民外语素质提高都具有积极的意义。这是一个着眼未来、意义深远的比赛！

今天，我们还要感谢各级教育主管部门、科研团体和媒体对大赛的大力支持；感谢比赛主办单位外指委、大指委和外教社的精心组织与缜密安排。赛事的公平、公正、公开是大家有目共睹的，比赛增设的笔试环节更注重引导教师重视教学基本功的磨炼。上海外语教育出版社投入了巨大的热情、精力、人力与财力来举办这个比赛，展现了一个获得过我国最高出版荣誉——中国政府出版奖“先进出版单位奖”的国家一级出版社的担当与责任。还要感谢各位评委的辛勤工作和对大赛作出的贡献，我们知道，今天来到全国总决赛的都是各省英语专业教学领域的佼佼者，他们水平很接近，评判工作难度很大。胜负不重要，重要的是我们的教学生涯中有了这么一段宝贵的学习经历。希望“外教社杯”全国高校外语教学大赛通过英语专业和大学英语组的比赛，相互促进、借鉴，将最先进的教学理念和方法传播到教学的第一线，更加全面地促进我国高校外语教学的发展，同时也为我国的高等教育界搭建广阔的平台。

再一次祝贺各位参赛选手取得的优异成绩！相信在各方的支持下，站在新的起点上的“外教社杯”全国高校外语教学大赛一定会更成功、更完善，产生更深远的影响！

目 录

颁奖典礼致辞 吴启迪	2
大赛纪要	6
评委简介	9
英语专业教师的基本业务修养 黄源深	13
英语专业精读课的教学目标与方法 束定芳	16

笔试

笔试试题	24
笔试概况	28
笔试试卷点评	29
Part One: Paraphrase and Translation	点评专家: 黄源深 29
Part Two: Teaching-notes Preparation	点评专家: 何兆熊 30
Part Three: Writing	点评专家: 秦秀白 31

授课

特等奖

吴雪峰 江苏 南京林业大学	点评专家: 杨惠中 程晓堂 34
---------------	------------------

一等奖

陈 凯 湖北 江汉大学	点评专家: 李 力 束定芳 38
李绣海 甘肃 西北师范大学	点评专家: 张绍杰 杨惠中 42

二等奖

古煜奎 广东 广东外语外贸大学	点评专家: 杨信彰 王俊菊 46
许 青 浙江 温州大学	点评专家: 程晓堂 洪 岗 50
顾秋蓓 上海 上海外国语大学	点评专家: 杨惠中 殷企平 54
胡 泊 江西 江西师范大学	点评专家: 曲卫国 周 榕 58
白秋梅 北京 北京科技大学	点评专家: 束定芳 程晓堂 62

陈斌峰	福建	福州大学至诚学院	点评专家:曲卫国 王俊菊	66
李灵	天津	天津外国语大学	点评专家:杨信彰 李力	70
钟毅	重庆	四川外语学院	点评专家:张绍杰 殷企平	74

三等奖

沈永杰	山东	鲁东大学	点评专家:洪岗 束定芳	78
吴晶	陕西	陕西师范大学	点评专家:洪岗 曲卫国	82
裴丽	贵州	贵州大学	点评专家:王俊菊 束定芳	86
石亿	广西	广西师范学院	点评专家:程晓堂 殷企平	90
王晓琪	辽宁	大连大学	点评专家:杨惠中 周榕	94
郭智勇	山西	太原科技大学	点评专家:殷企平 李力	98
李佳	云南	云南大学	点评专家:程晓堂 洪岗	102
王芳	青海	青海师范大学	点评专家:杨信彰 张绍杰	106
廖敏	四川	电子科技大学	点评专家:李力 王俊菊	110
刘蓉	新疆	新疆师范大学	点评专家:周榕 曲卫国	114
唐清	湖南	湖南科技大学	点评专家:张绍杰 王俊菊	118
马靖香	河北	邯郸学院	点评专家:周榕 杨信彰	122
陶瑞	宁夏	北方民族大学	点评专家:曲卫国 殷企平	126

附录

光盘目录	130
------	-----

第三届“外教社杯”全国高校外语教学大赛专家委员会

(按姓氏笔画排序)

文秋芳	杨治中
王守仁	杨信彰
王俊菊	杨惠中
王海啸	邹申
王 蕚	金 艳
卢思源	洪 岗
白解红	胡文仲
石 坚	饶振辉
刘世生	唐力行(美)
刘淳波	夏纪梅
刘黛琳	殷企平
庄智象	秦秀白
祁寿华(美)	梅德明
何兆熊	黄源深
何其莘	曾凡贵
余渭深	程晓堂
张绍杰	褚孝泉
李 力	樊葳葳
李萌涛	戴炜栋
李霄翔	Donald Freeman(美)
束定芳	

颁奖典礼致辞

吴启迪

尊敬的各位参赛选手，各位评委，各位领导，各位嘉宾：

大家好！

“外教社杯”全国外语教学大赛已经成功地举办了三届。与以往不同的是，今年的比赛首次将英语专业教学纳入了比赛范畴。在座的各位是我国英语专业人才培养的中坚力量，我们知道，英语专业培养出来的学生，其中的很大一部分会在未来承担起我国中小学以及公共英语教学的重任，接过外语人才培养的接力棒。所以，大赛更名为“全国高校外语教学大赛”并专设英语专业组的比赛，是一项富有远见的举措，它的意义是重大而深远的。在此，要向所有从事我国外语教学源头——英语专业教学工作的老师和教育工作者们致以崇高的敬意！并向今天进入全国总决赛的各位参赛选手表示热烈的祝贺！你们在比赛中赛出了高校英语专业教师的水平、风采和特色！

在座的各位老师一定还记得前两届比赛的情景。前两届大学英语教学大赛让我们记忆犹新、深受鼓舞。大赛展现了我国大学英语教师的时代风貌，展示了高校外语教学理念的最新发展和大学英语教学改革的丰硕成果，体现了我国大学英语教师教学的最高水平。更重要的是，大赛鼓励教师重视课堂教学、重视师风师德的建设，在探索具有中国特色外语教学体系、理论、方法和手段方面起到了引领的作用，大大推动了我国大学英语教学改革的发展。但我们在积极投入、加快推进大学英语教学的同时，不应忘记外语教学的本源——英语专业的学科建设和教学发展。英语专业是我国外语教学的奠基石，关系到我国未来英语教学的整体水平和师资素质。英语专业的教学，有其不同于大学英语教学的特定规律。它对人才培养规格、目标、层次和模式方面的要求更高。改革开放为我国英语专业教育带来了前所未有的发展机遇，但在我国高等教育和基础教育蓬勃发展的背景下，英语专业教学和学科建设面临了一些新的问题。第三届“外教社杯”全国高校外语教学大赛（英语专业组）适时地搭建了一个交流、探索英语专业教学规律的平台，让我们有机会认识并思考英语专业教学实践存在的问题和解决对策，这对我国外语教育的整体发展和全民外语素质提高都具有积极的意义。这是一个着眼未来、意义深远的比赛！

今天，我们还要感谢各级教育主管部门、科研团体和媒体对大赛的大力支持；感谢比赛主办单位外指委、大指委和外教社的精心组织与缜密安排。赛事的公平、公正、公开是大家有目共睹的，比赛增设的笔试环节更注重引导教师重视教学基本功的磨炼。上海外语教育出版社投入了巨大的热情、精力、人力与财力来举办这个比赛，展现了一个获得过我国最高出版荣誉——中国政府出版奖“先进出版单位奖”的国家一级出版社的担当与责任。还要感谢各位评委的辛勤工作和对大赛作出的贡献，我们知道，今天来到全国总决赛的都是各省英语专业教学领域的佼佼者，他们水平很接近，评判工作难度很大。胜负不重要，重要的是我们的教学生涯中有了这么一段宝贵的学习经历。希望“外教社杯”全国高校外语教学大赛通过英语专业和大学英语组的比赛，相互促进、借鉴，将最先进的教学理念和方法传播到教学的第一线，更加全面地促进我国高校外语教学的发展，同时也为我国的高等教育界搭建广阔的平台。

再一次祝贺各位参赛选手取得的优异成绩！相信在各方的支持下，站在新的起点上的“外教社杯”全国高校外语教学大赛一定会更成功、更完善，产生更深远的影响！

目 录

颁奖典礼致辞 吴启迪	2
大赛纪要	6
评委简介	9
英语专业教师的基本业务修养 黄源深	13
英语专业精读课的教学目标与方法 束定芳	16

笔试

笔试试题	24
笔试概况	28
笔试试卷点评	29
Part One: Paraphrase and Translation	点评专家: 黄源深 29
Part Two: Teaching-notes Preparation	点评专家: 何兆熊 30
Part Three: Writing	点评专家: 秦秀白 31

授课

特等奖

吴雪峰	江苏 南京林业大学	点评专家: 杨惠中 程晓堂	34
-----	-----------	---------------	----

一等奖

陈 凯	湖北 江汉大学	点评专家: 李 力 束定芳	38
李绣海	甘肃 西北师范大学	点评专家: 张绍杰 杨惠中	42

二等奖

古煜奎	广东 广东外语外贸大学	点评专家: 杨信彰 王俊菊	46
许 青	浙江 温州大学	点评专家: 程晓堂 洪 岗	50
顾秋蓓	上海 上海外国语大学	点评专家: 杨惠中 殷企平	54
胡 泊	江西 江西师范大学	点评专家: 曲卫国 周 榕	58
白秋梅	北京 北京科技大学	点评专家: 束定芳 程晓堂	62

陈斌峰	福建	福州大学至诚学院	点评专家:曲卫国 王俊菊	66
李灵	天津	天津外国语大学	点评专家:杨信彰 李力	70
钟毅	重庆	四川外语学院	点评专家:张绍杰 殷企平	74

三等奖

沈永杰	山东	鲁东大学	点评专家:洪 岗 束定芳	78
吴晶	陕西	陕西师范大学	点评专家:洪 岗 曲卫国	82
裴丽	贵州	贵州大学	点评专家:王俊菊 束定芳	86
石亿	广西	广西师范学院	点评专家:程晓堂 殷企平	90
王晓琪	辽宁	大连大学	点评专家:杨惠中 周榕	94
郭智勇	山西	太原科技大学	点评专家:殷企平 李力	98
李佳	云南	云南大学	点评专家:程晓堂 洪 岗	102
王芳	青海	青海师范大学	点评专家:杨信彰 张绍杰	106
廖敏	四川	电子科技大学	点评专家:李力 王俊菊	110
刘蓉	新疆	新疆师范大学	点评专家:周榕 曲卫国	114
唐清	湖南	湖南科技大学	点评专家:张绍杰 王俊菊	118
马靖香	河北	邯郸学院	点评专家:周榕 杨信彰	122
陶瑞	宁夏	北方民族大学	点评专家:曲卫国 殷企平	126

附录

光盘目录	130
------	-----

第三届“外教社杯”全国高校外语教学大赛纪要

2012年11月18日至11月20日，第三届“外教社杯”全国高校外语教学大赛（英语专业组）全国总决赛在上海外国语大学成功举办。从全国各省分赛区1000多所参赛高校中脱颖而出的24位分赛区冠军选手参与了总决赛的角逐。第三届比赛在赛制、评分标准与奖项设置、参赛资格等方面做出了重大改革，增加了笔试环节，注重检测英语专业教师的真实水平、整体素质和文化功底。各省英语专业教学领域优秀的青年教师以深厚的功底、优异的表现展示了我国英语专业教学的最高水平。这是在我国首次举办全国性的专门为英语专业教师设计的教学大赛，“外教社杯”全国高校外语教学大赛也因首次将英语专业纳入比赛范畴而更完善、更具影响力。

一、大赛的创办背景

2010年6月，首届“外教社杯”全国大学英语教学大赛成功举办；2011年10月，第二届“外教社杯”全国大学英语教学大赛在上海胜利闭幕。两届大赛，百余位来自教学第一线的中、青年教师脱颖而出，站在了我国大学英语教学的最高领奖台上。“外教社杯”全国大学英语教学大赛也因它的创新性而成为我国教育界的一大盛事，受到了社会各界的热切关注。

“外教社杯”全国大学英语教学大赛覆盖一千多所高等院校、近十万名高校大学英语教师，是迄今为止在我国举办的规模最大、级别最高、影响最广的全国性英语教学专项比赛。两届教学大赛，涌现了一大批高素质、高水平、具有创新精神的青年教师，展现了我国大学英语教学成功的经验、科学的方法和先进的理念。搭建这样一个教师教学竞赛的平台，有利于打破高校之间的类型差异与地区差异，促进先进教学理念的交流、传播与推广；有利于改变目前在一定程度上存在的重科研、轻教学的倾向，鼓励教师重视课堂教学，最终促进人才的培养。

2012年，教育部高等学校外语专业教学指导委员会、教育部高等学校大学外语教学指导委员会和上海外语教育出版社在听取各方对大赛的意见和建议的基础上，经过慎重考虑并征得教育部高教司同意，将这项赛事更名为“第三届‘外教社杯’全国高校外语教学大赛”，比赛将设“英语专业”和“大学英语”两个组别，隔年举办，以推动我国高校外语教学的整体均衡发展。

二、本届大赛的历程与意义

第三届“外教社杯”全国高校外语教学大赛于2012年5月启动，全国24个省、市、自治区相继组织了分赛区的选拔赛和决赛。在大赛的整个组织过程中，组委会和秘书处的各项工作都得到了国家教育部、各省市（自治区）教育厅、外语教学指导委员会、外语教学研究会、外文学会和承办高校等的有力支持、关心、指导和帮助。经过层层选拔，24个省、市、自治区的24位来自不同类型高校的选手入围了最后的全国总决赛。他们历经“残酷”的笔试、高强度的授课与问答，最后南京林业大学的吴雪峰老师一举夺得总决赛特等奖，江汉大学的陈凯老师和西北师范大学的李绣海老师获一等奖。来自广东外语外贸大学、温州大学、上海外国语大学、江西师范大学、北京科技大学、福州大学、天津外国语大学、四川外语学院的选手分别获得了二等奖。这些获奖选手将获得赴英国、澳大利亚等国家访学深造的机会。

大赛在举办过程中，继续得到了中国日报社·二十一世纪英语教育传媒、圣智学习出版公司（Cengage Learning）、麦克米伦出版公司（Macmillan Publishers Limited）、纽约大学（New York University）、上海文广集团、新浪教育等合作单位的大力支持，人民网、新华社、中新社、China Daily、光明日报、中国青年报、解放日报、文汇报、中央人民广播电台及各省、市、自治区的近百家媒体对大赛进行了跟踪报道。

第三届比赛将英语专业纳入比赛范畴，意义重大。首先，英语专业是我国英语教学的源头、师资队伍的起点。作为独立学科，英语专业的教学实践与科研可以引领大学英语教学，它的发展对于提高整体的外语教学水平具有直接的带动作用。英语专业学生的优劣，一定程度上将决定未来大学英语教学的师资水平。其次，改革开放为我



上海外国语大学校长曹德明教授为特等奖获奖者颁奖



教育部高等学校外语专业教学指导委员会主任委员戴炜栋教授、上海外语教育出版社社长庄智象教授为一等奖获奖者颁奖



中国日报社原常务副总编辑黄庆女士、圣智学习亚太集团总裁陈达枢先生为二等奖获奖者颁奖

国英语专业教育带来了前所未有的发展机遇，众多高校纷纷开设英语专业，但由于地区、资源的集聚程度和发展程度不一致，各高校的英语专业建设在吸引人才、资金、师资、科研支持等方面存在着地区差异。英语专业教学的比赛与交流，能促进我国英语专业学科建设和整体教学水平的提高。第三，由于学生规模的差异，大学英语教学改革获得了更多的社会关注，而在某些院校，英语专业的发展相对滞后，学科发展缓慢，专业建设受限制。开设大学英语和英语专业两个组别的比赛，有利于彼此更好的交流、学习、比较、借鉴，相互促进、分享资源。

第三届“外教社杯”全国高校外语教学大赛（英语专业组）适时搭建了一个交流、探索英语专业教学规律的平台，让我们有机会认识并思考英语专业教学实践存在的问题和解决对策，对我国外语教育的整体发展和全民外语素质提高都具有积极的意义。教育部、教育界和外语界的有关领导以及社会各界对第三届“外教社杯”全国高校外语教学大赛的成功举办给予充分肯定和高度评价，认为这是一个着眼未来、意义深远的比赛。教育部副部长、党组成员刘利民教授专门为大赛的成功举办发来了贺信。他在贺信中说，“外教社杯”全国高校外语教学大赛已成为发掘、培养英语教学人才的重要活动，成为推进我国外语教育教学改革发展的重要力量。在这个平台上，青年英语教师的教学风采得以展现，高校英语教育教学改革的丰硕成果得以展示。我们相信，在党中央、国务院的领导下，在各位专家学者的努力下，在“外教社杯”全国高校外语教学大赛平台的支持下，教育战线上必将涌现出更多师德高尚、业务精湛的外语教育工作者，为我国外语教育事业的发展注入新的活力。

国家大计、教育为本。教育大计、教师为本。教师大计、教学为本。教学大计、培育人才为本。我们相信，“外教社杯”全国高校外语教学大赛将继续为我国外语教育事业作出更积极的贡献！

评委简介 (按姓氏笔画排序)

笔试评委:



何兆熊,教授、博士生导师,曾任上海外国语大学英语系系主任、英语学院院长(1992—1999),第一、二届(1992—2002)教育部高等学校外语专业教学指导委员会委员。论著有《新编语用学概要》,参编《简明英语语言学教程》,主编《语用学文献选读》、英语专业教材《新编英语教程》5—8册、《综合英语》1—8册等。



秦秀白,华南理工大学教授、博士生导师,广东外国语学会会长,曾任广东外语外贸大学“外国语言学及应用语言学研究中心”学术委员会副主任、兼职教授,曾任第一、二、三届教育部高等学校外语专业教学指导委员会委员。



黄源深,上海对外贸易学院教授,华东师范大学博士生导师,资深翻译家。曾任中国澳大利亚研究会会长、上海翻译家协会副会长。主要著译有《澳大利亚文学史》、《简·爱》、《师范英语》1—8册等。